

Bruksela, 20 września 2019 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0200(NLE)

12396/19
ADD 1

WTO 242

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	20 września 2019 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2019) 424 final
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIK do wniosku dotyczącego DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w Komitecie ds. Reguł Pochodzenia ustanowionego na mocy Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia (WTO-GATT 1994), dołączonego do aktu końcowego podpisanego w Marrakeszu w dniu 15 kwietnia 1994 r.

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 424 final.

Załącznik: COM(2019) 424 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 20.9.2019 r.
COM(2019) 424 final

ANNEX

ZAŁĄCZNIK

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w Komitecie ds. Reguł Pochodzenia ustanowionego na mocy Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia (WTO-GATT 1994), dołączonego do aktu końcowego podpisanego w Marrakeszu w dniu 15 kwietnia 1994 r.

ZWIĘKSZENIE PRZEJRZYSTOŚCI NIEPREFERENCYJNYCH REGUŁ POCHODZENIA

Członkowie Światowej Organizacji Handlu,

pragnąc zapewnić, aby same reguły pochodzenia nie stwarzały ograniczających, zakłócających lub niekorzystnych skutków dla handlu międzynarodowego;

pragnąc zapewnić, aby reguły pochodzenia były ustalane i stosowane w sposób bezstronny, przejrzysty, przewidywalny, spójny oraz neutralny;

uznając, iż jasne i przewidywalne reguły pochodzenia oraz ich stosowanie handel międzynarodowy;

uznając za pożądane zapewnienie przejrzystości przepisów ustawowych i wykonawczych oraz praktyk dotyczących reguł pochodzenia;

pragnąc uzupełnić obowiązek w zakresie powiadamiania określony w art. 5 Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia;

potwierdzając, że zwiększenie przejrzystości przepisów ustawowych i wykonawczych oraz praktyk dotyczących reguł pochodzenia przyczynia się do złagodzenia kosztów przestrzegania przepisów przez podmioty gospodarcze chcące włączyć się w globalne łańcuchy wartości, w szczególności przez mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa;

podejmując w odniesieniu do reguł pochodzenia następujące decyzje:

1. Wskazane jest utrzymanie i promowanie wysokiego poziomu przejrzystości oraz wzajemnego zrozumienia istniejących reguł pochodzenia i związanych z nimi wymogów w zakresie dokumentacji stosowanych przez członków WTO. Reguły pochodzenia rozumiane są jako reguły objęte zakresem art. 1 Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia.
2. W celu zwiększenia przejrzystości i lepszego zrozumienia reguł pochodzenia Członkowie powiadamiają Sekretariat WTO, zgodnie z załącznikiem 1 do niniejszej decyzji, o stosowanych przez siebie regułach pochodzenia w odniesieniu do zasady najwyższego uprzywilejowania na mocy art. I, II, III, XI i XIII GATT 1994.
3. Zachęca się Członków do wypełnienia formularza powiadomienia zawartego w załączniku 1 przy powiadamianiu Sekretariatu WTO o wszelkich innych regułach pochodzenia, które wykorzystują do stosowania innych niepreferencyjnych instrumentów polityki handlowej, jak przewidziano w art. 1 ust. 2 Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia.
4. Ponadto, zgodnie z załącznikiem 2, Członkowie opisują swoje praktyki w odniesieniu do świadectw pochodzenia i innych dokumentów potwierdzających pochodzenie do celów niepreferencyjnych, które zostały zgłoszone zgodnie z załącznikiem 1¹. Członkowie, którzy zgłoszą, że nie stosują reguł pochodzenia zgodnie z załącznikiem 1, wypełniają jednak cały załącznik 2.
5. Powiadomienia przewidziane w pkt 2 i 4 niniejszej decyzji przekazuje się nie później niż rok po przyjęciu niniejszej decyzji.
6. Informacje przekazane na podstawie niniejszej decyzji są publicznie udostępniane przez Sekretariat WTO.
7. Każdy Członek tworzy lub utrzymuje, w miarę posiadanych zasobów, przynajmniej jeden lub więcej punktów informacyjnych w celu udzielania odpowiedzi na uzasadnione pytania

¹ Pozostaje to bez uszczerbku dla innych dowodów pochodzenia, które mogą być wymagane przez właściwe organy do celów kontroli.

organów rządowych, przedsiębiorstw i innych zainteresowanych stron w kwestiach dotyczących reguł pochodzenia i związanych z nimi wymogów w zakresie dokumentacji, a także w celu udostępnienia wymaganych formularzy i dokumentów². Zgodnie z załącznikiem 1 Członkowie przekazują Sekretariatowi WTO dane kontaktowe swoich punktów informacyjnych. Członkowie będący krajami najsłabiej rozwiniętymi mają dwa lata na przekazanie tych informacji sekretariatowi WTO.

8. Członkowie będą dokładać starań, aby podawać odesłania do aktów prawnych, adresy stron internetowych, dokumenty wyjaśniające lub inne dokumenty w oficjalnym języku WTO.
9. Członkowie wprowadzający merytoryczne zmiany do swoich reguł pochodzenia i związanych z nimi wymogów w zakresie dokumentów, które zostały zgłoszone zgodnie z niniejszą decyzją, zgodnie z niniejszą decyzją niezwłocznie powiadamiają o takich zmianach Sekretariat WTO.
10. Komitet ds. Reguł Pochodzenia analizuje na podstawie informacji przekazanych zgodnie z niniejszą decyzją obowiązujące reguły pochodzenia i związane z nimi wymogi w zakresie dokumentacji w celu określenia praktyk ułatwiających handel oraz ich upowszechniania na świecie.
11. Na wniosek Członków będących krajami rozwijającymi się i krajami najsłabiej rozwiniętymi Sekretariat WTO powinien im udzielić pomocy we wprowadzeniu w życie przepisów niniejszej decyzji.
12. Żadne z postanowień niniejszej decyzji nie może być interpretowane jako naruszające prawa i obowiązki Członków zawarte w art. 5 Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia lub w art. 1 umowy o ułatwieniach w handlu.
13. Niniejszą decyzję, w szczególności pkt 2 i 3, poddaje się przeglądowi trzy lata po jej przyjęciu, a następnie w razie konieczności w celu dalszego zwiększenia przejrzystości niepreferencyjnych reguł pochodzenia.

² Uznaje się, że takim punktem informacyjnym może być ten sam punkt, który został ustanowiony lub jest utrzymywany zgodnie z art. 1 ust. 3 (*Punkty informacyjne*) umowy o ułatwieniach w handlu, a Członkowie nie muszą dostarczać dodatkowych informacji ani dodatkowych formularzy czy dokumentów niż te objęte umową o ułatwieniach w handlu.

ZAŁĄCZNIK 1

WZÓR POWIADOMIENIA O NIEPREFERENCYJNYCH REGUŁACH POCHODZENIA

Załącznik 1 może być powielony tyle razy, ile Członek powiadamiający uzna to za konieczne.

I. INFORMACJE PODSTAWOWE

1)	Członek powiadamiający	
2)	Punkt informacyjny (W miarę możliwości proszę podać następujące dane kontaktowe: nazwa, telefon, e-mail, strona internetowa)	
3)	Czy stosowane są niepreferencyjne reguły pochodzenia?	☐ Tak ☐ Nie * * Jeżeli odpowiedź brzmi „Nie”, można zignorować dalsze pytania w niniejszym załączniku.
4)	Proszę wskazać, w których instrumentach polityki handlowej wykorzystywane są niepreferencyjne reguły pochodzenia (zob. art. 1 ust. 2 Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia).	
5)	Data wejścia w życie lub wszelkie istotne jej zmiany:	
6)	Data wygaśnięcia (w stosownych przypadkach):	
7)	Organy rządowe lub pozarządowe odpowiedzialne za administrację:	
8)	Adres internetowy do przepisów i wszelkich innych dokumentów wyjaśniających (w stosownych przypadkach):	
9)	Ewentualne uwagi	

II. STOSOWANIE NIEPREFERENCYJNYCH REGUŁ POCHODZENIA

10)	Czy niepreferencyjne reguły pochodzenia stosuje się do przywozu?	☐ Tak ☐ Nie
11)	Czy niepreferencyjne reguły pochodzenia stosuje się do wywozu?	☐ Tak ☐ Nie
12)	Zasada <i>de minimis</i> w odniesieniu do stosowania niepreferencyjnych reguł pochodzenia?	☐ Tak ☐ Nie
	Jeśli odpowiedź brzmi „Tak”, proszę podać próg <i>de minimis</i> i odesłania do odpowiednich aktów prawnych mających zastosowanie do pytań 10–12.	

III. KRYTERIA OKREŚLANIA ZNACZĄCEGO PRZETWORZENIA W CELU OCENY POCHODZENIA TOWARU

13)	Kryteria ogólne, o ile mają zastosowanie do wszystkich produktów:	
14)	Reguły pochodzenia odnoszące się do konkretnych produktów (w stosownych przypadkach):	
15)	Definicja materiału niepochodzącego i materiału pochodzącego, jeżeli dotyczy:	
16)	Wykaz minimalnych operacji nienadających pochodzenia, jeżeli dotyczy:	
17)	Pozostałe zasady, jeżeli dotyczy:	
18)	Wszelkie inne informacje, które Członek uzna za konieczne (w stosownych przypadkach podać adres internetowy)	

IV. INTERPRETACJE

INDYWIDUALNE

Czy w odniesieniu do pochodzenia towaru istnieją interpretacje indywidualne ¹ ?	☐ Tak ☐ Nie
Organ odpowiedzialny za wydawanie interpretacji indywidualnych (dot. pochodzenia)	
Instrukcje dotyczące wniosku o wydanie interpretacji indywidualnej	
Adres internetowy do przepisów i wszelkich innych odpowiednich odesłań do aktów prawnych:	

¹ Zgodnie z definicją zawartą w art. 2 lit. h) Porozumienia w sprawie reguł pochodzenia i art. 3 umowy o ułatwieniach w handlu.

ZAŁĄCZNIK 2

WZÓR POWIADOMIENIA DLA WYMOGÓW W ZAKRESIE DOKUMENTACJI DOTYCZĄCEJ: NIEPREFERENCYJNYCH REGUŁ POCHODZENIA

1)	Obowiązkowe wymogi dotyczące świadectwa lub innego obowiązkowego dokumentu potwierdzającego pochodzenie dla przywozu	☐ Tak ☐ Nie **
2)	Obowiązkowe wymogi dotyczące świadectwa lub innego obowiązkowego dokumentu potwierdzającego pochodzenie dla wywozu	☐ Tak ☐ Nie **
3)	Czy istnieje znormalizowana lub zalecana forma i/albo treść świadectwa lub jakiegokolwiek innego obowiązkowego dokumentu potwierdzającego pochodzenie? Jeśli tak, proszę dołączyć kopię lub podać odpowiednie szczegóły w dodatku do niniejszego załącznika.	☐ Tak ☐ Nie <i>** Jeżeli odpowiedź na pytania 1 i 2 brzmi „Nie”, można zignorować dalsze pytania w niniejszym załączniku.</i>
4)	W szczególnych okolicznościach, jeżeli zostaną Państwo o to poproszeni, proszę opisać przypadki, w odniesieniu do których wymagane jest świadectwo (lub inne obowiązkowe dokumenty potwierdzające pochodzenie) oraz odpowiedni format (wymagany format lub inne).	
5)	Jeżeli obowiązkowe wymogi dotyczące świadectwa lub innego obowiązkowego dokumentu potwierdzającego pochodzenie są ograniczone do niektórych produktów, proszę podać, dla których działów Systemu Zharmonizowanego, i określić odpowiedni format (wymagany format lub inne).	
6)	Zwolnienia z obowiązkowych wymogów dotyczących przedstawienia świadectwa lub innego obowiązkowego dokumentu potwierdzającego pochodzenie (np. przesyłki o niskiej wartości, przesyłki pocztowe,...)	
7)	Organy rządowe lub pozarządowe wyznaczone do wydawania świadectwa lub innych obowiązkowych dokumentów potwierdzających pochodzenie (w odpowiednich przypadkach)	
8)	Proszę podać odwołania do odpowiednich aktów prawnych mających zastosowanie do pytań 1–7	

ZAŁĄCZNIK 2 – DODATEK

W stosownych przypadkach proszę dołączyć wymagany wzór i/albo adres internetowy do wymaganego wzoru świadectwa pochodzenia (lub innego obowiązkowego dokumentu potwierdzającego pochodzenie).
